



COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Gibraltar desmiente las informaciones de los medios españoles

Gibraltar, 5 de septiembre de 2023

- *España es responsable de los retrasos de los trabajadores transfronterizos*
- *España ha introducido nuevas medidas en la frontera*
- *Gibraltar no tuvo más remedio que aplicar medidas recíprocas en respuesta a la escalada española*

El Gobierno de Gibraltar desea aclarar su posición en cuanto a los motivos de las recientes tensiones en la frontera que han provocado grandes colas.

Los ciudadanos, tanto de Gibraltar como de España, se han visto sometidos a largas colas en la frontera durante todo el mes de agosto, como consecuencia de la actuación de las autoridades españolas.

Aunque se formaban colas de forma esporádica, el 24 de agosto se introdujeron nuevas medidas sin previo aviso que implicaban el escaneado de un número significativo de pasaportes, incluidos los de los titulares de la tarjeta roja de residente en Gibraltar y de algunos ciudadanos españoles. El Gobierno entiende que también se escanearon algunos documentos de identidad. Estas acciones provocaron rápidamente la acumulación de largas colas, que incomodaron a turistas y trabajadores transfronterizos.

Ayer, se aplicaron nuevos cambios y las autoridades afirmaron que se había avisado a Gibraltar con quince días de antelación.

Las medidas consistieron en separar los vehículos de cuatro ruedas de los de dos ruedas, lo que provocó graves retrasos en hora punta para los trabajadores que cruzan a Gibraltar, la mayoría de nacionalidad española.

A raíz de la medida española, se pidió a Gibraltar que guiara a los vehículos por carriles separados, lo cual era físicamente imposible y habría puesto en peligro a los funcionarios de inmigración de Gibraltar.

El Gobierno de Gibraltar está dispuesto a adoptar nuevas medidas de flujo de tráfico para separar los vehículos de dos ruedas de los coches, como ya se hace en Gibraltar (y como lleva años haciendo) en su propia zona de espera (conocida como el bucle).

Estos cambios en el flujo de tráfico deben ser objeto de consulta y acuerdo transfronterizos, no una imposición.



COMUNICADO

Al actuar sin la debida consulta previa, las autoridades españolas competentes actuaron de una forma que causó los problemas experimentados ayer.

Gibraltar espera ahora trabajar con las autoridades españolas competentes para establecer un nuevo sistema de flujo de tráfico que sea mutuamente beneficioso.

En respuesta a lo ocurrido, Gibraltar no ha tenido más remedio que comenzar el escaneado recíproco, *de manera aleatoria*, de la documentación de los ciudadanos no británicos.

El Gobierno de Gibraltar ha desmentido las informaciones publicadas por los medios de comunicación españoles, según las cuales es el responsable de las largas colas y los retrasos.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)

PRESS RELEASE

No: 588/2023

Date: 5th September 2023

Gibraltar denies Spanish media reports

- *Spain responsible for delays for cross-frontier workers*
- *New measures introduced at border by Spain*
- *Gibraltar reluctantly implemented reciprocal measures in response to Spanish escalation*

His Majesty's Government of Gibraltar wishes to clarify its position as to the issues involved in the recent tensions at the border leading to heavy queues.

Citizens of both Gibraltar and Spain have been subjected to lengthy queues at the border throughout the month of August as a result of the actions of the Spanish authorities.

Whilst queues were experienced sporadically throughout, on 24th August new measures were introduced without prior warning which involved the scanning of a significant number of passports, including those held by Gibraltar resident red card holders and some Spanish nationals. The Government understands that some ID cards were also scanned. These actions quickly led to the build-up of long queues that inconvenienced tourists and cross-frontier workers.

Further changes were implemented yesterday, with officials claiming that Gibraltar had been given fifteen days' warning. The measures involved the separation of 4-wheeled vehicles and 2-wheeled vehicles, causing severe delays at rush hour for workers crossing into Gibraltar, the majority of whom are Spanish nationals. Gibraltar was asked to guide vehicles into separate lanes following the Spanish measure. This was physically impossible and would have put Gibraltar immigration officials at risk. His Majesty's Government of Gibraltar is amenable to new traffic flow arrangements to separate two-wheel vehicles from cars, as Gibraltar already does (and has done for years) in its own queuing area (known as the loop). Such changes to traffic flow must be subject to cross frontier consultation and agreement, not imposition. In seeking to act in a manner that did not pursue proper consultation, the relevant Spanish authorities acted in a manner that caused the problems experienced yesterday. Gibraltar now looks forward to working with the relevant Spanish authorities to establish a new, mutually beneficial traffic flow system.

In response, Gibraltar has reluctantly started reciprocal, ad hoc, scanning of non-UK citizens' documentation.

His Majesty's Government of Gibraltar has denied reports in the Spanish media that it is responsible for the long queues and delays.

ENDS